



GOAL!

ภาคตำนานใหม่กำเนิด

12

— ○ STORY & ILLUSTRATION ○ —
TSUKASA OSHIMA
แปล : อรุณ ○ ภาพวาด : FOCUS LINE ○ กระจาย : Mac. Group

IDEA SUPPORT BY S.K.PRODUCE



โคสูกะ !

ให้ผม
จัดการอิโต
เอง!

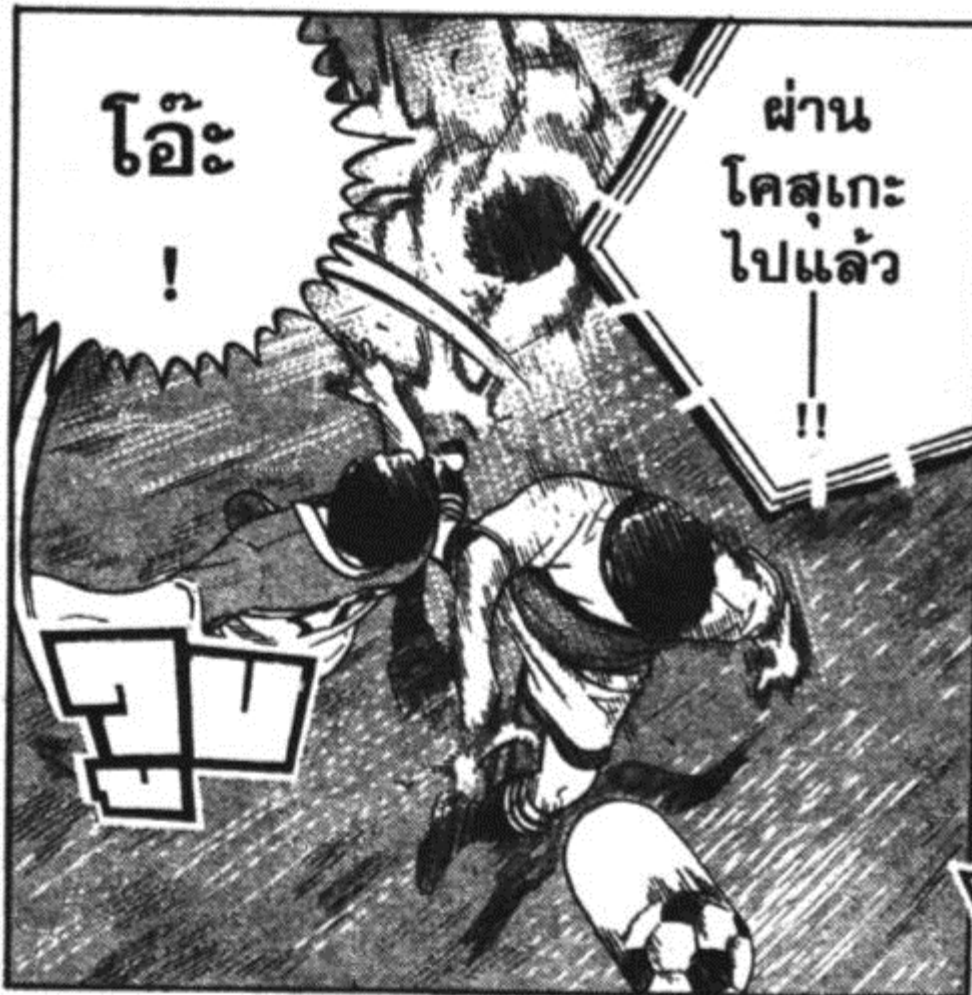


หน้อย

โคสูกะปี!
จะเอาอิโตอยู่
หรือไม่
!?



ปี!
ข้ายไป
มั่ง!



โ๊ะ๊ะ !

ผ่าน
โคสูกะ
ไปแล้ว
!!



อิโต
หลุดเดี่ยว
ไปที่ประตู
แล้ว!

จะซัด
แรงเครื่อง
ทำไมตาย!?
หรือลูก
ทรูพาส!





แล้ว
มันผิดรี!?
เจ้าคิงบ้า
!

ละเมออะไร
คริฮามะ
นี่มัน
เจ้ายาโนนะ



เพราะ
ฉันมันไม่คล่อง
เหมือนแก
กับฮิรามะลี

ใช่ๆ

ทนวน
หุ
ชะมัด





"ครั้ง
สุดท้าย"
ที่ไหน
?



อ้าว!?
ก็พวกเรา
อยู่ปี3
แล้ว

ฟุตบอล
มันก็จำกัด
อยู่แค่นี้



ไม่เหมือน
กับแก
คงมีแมวมอง
มาหา
มังหอรอก

ไม่ต้องพูด
เรื่องฉัน
เลย!

พวกแกก็ต้องมุ่ง
เป็นโปรด้วยสิ!
พวกแกเป็นสมาชิก
ที่มีชื่อเสียงของ
คาเคงาวะโซ่มัย

เฮ้อ
!
!?

ก็เพราะ
มีเกอโยนะลิ
เพราะมีแกกับคุโบ
คาเคงาวะ
ถึงมาได้
ถึงขนาดนี้



พูด
อะไร
.....

ก็ต้อง
ขอบคุณ
แก2คน



ตั้งแต่แก
กับคุโบชวนฉัน
มาจาก
ที่มายามาฮา

พวกเรา
มีความทรงจำ
กับฟุตบอลที่ชอบ
ขนาดนี้

คิดถึง
ซะะ!

โรงเรียน
คาเคงาวะ
รี
?





แก
ว่าใครบ้าง
พะ....

ไฉน



คุโบ
จะไปพูด
เอาใจ
พวกแก
ทำไม!

คนที่บ้าฟุตบอล
ขนาดนั้น
เตะฟุตบอลต่อ
จนกระทั่งตาย
ถ้าจะ
รวบรวมสมาชิก
คิดริว่าจะเอาคน
ไม่มีฝีมือมา!



อืม
....

เขา
ต้องการสร้าง
คาเคาระะ
ให้แกร่ง
จริงๆ



ถึงได้
รวบรวม
คนไม่มีมือ
มา



นี่ไง
ถึงได้ชื่อว่า
"โททัล
ฟุตบอล"
!



ใน"ยามาฮา"
มีคนตั้ง
20กว่าคน
ทำไมต้องเลือก
พวกแก2คน
ด้วย!

ตอนที่เขา
มาปรึกษาฉัน
ฉันยังดีใจ
เลย

HGM



อีก
แล้ว
....

อะ
....



ฉัน
ไม่ได้พูดยอ
ใครเลย
!

ที่คาดงวาระ
มาถึงขนาดนี้
ได้
ไม่ใช่เพราะ
คุณโบ



แต่เป็นเพราะ
สมาชิกในทีม
ที่สาน
ความต้องการ
ของคุณโบ

ช่วยทำให้
เป็น "โททล์
ฟุตบอล"
ที่สมบูรณ์แบบ
ได้!



เราต้อง
ขอแรงจาก
พวกนาย
!



ต้อง
เตรียม
ตัว
ไว้สิ



โดย
เฉพาะ
พวกแก
2คน



จะต้องเป็น
นักกีฬา
ชั้นนำ
สิ!



.....

จะ
....

จริง
.....

ด้วย
สิ....



ฉันบอกพวกแก
ตั้งแต่
เมื่อกี้แล้ว
ใช่มั๊ย?

พวกแก
ดูถูกฝีมือ
ตัวเอง
เกินไป!

.....



แต่
พวกเขา



ทั้งสองคน
เป็นลูกชาย
บ้านที่มีกิจการ
เป็นของ
ตัวเอง



อะ
.....

ไม่ว่าจะไป
ทางไหน
เราก็ต้องสืบ
กิจการ
ที่บ้านต่อ

แต่ยังไง
ก็ต้อง
เล่นฟุตบอล
ม.ปลาย
ครั้งสุดท้าย
ไม่เปลี่ยน



ห่า
!?



อะ...
นี่...



แต่
คำพูด
เมื่อกี้

ฉัน
ตั้งใจ
นะ...



รู้สึก
เหมือนกับ
ตอนที่คุโบ
ไปเรียก
ครั้งแรก
เลย!



ฤดูร้อนของ
ม.ปลายปี3
จะต้องจบด้วย
ความรู้สึก
ที่สุดยอด
!

แข่งฟุ่่งนี้
พวกเรา
จะโชว์ฟุตบอล
ที่คุโบสอนไว้
ให้หมดเปลือก
เลย!

วางใจ
ได้
!



แก
คอยดูด้วย
ก็แล้วกัน
!

อ้อฮือ
?



ครั้งสุดท้าย
แล้ว
ต้องให้สุด ๆ
ไปเลย!

ใช่!
ยานอวกาศ
อัคริ
!

โชว์ให้ดู
ไปเลย
!!

โทชิ
!

มาดวล
ตัวต่อตัว
กันดีกว่า

ได้
เลย
!



ต้องชนะ
ให้ได้

ถึงคู่แข่ง
จะเป็น
คริสตามะ
ก็เหอะ

อิม
!



แต่ถ้ามีเรา
เป็นคู่หูกัน
ไม่มีทาง
ทำอะไรได้
แน่!

ถึงกองหลัง
มาคิโน
จะวางกับดัก
ไทยยังไง

กองหลัง
สมบูรณ์แบบ
เพื่อกัน
"ซ้ายลวงตา"



อาจจะ
ไม่รอด
.....

กิก

กังวลอยู่
หรือก
จี้...



เลิกคิดมาก
เหอะน่า
โทชิ

ไม่มีกองหลัง
ที่ไหน
จะเพอร์เฟกต์
จริงๆหรอก



รู้จัก
"ดินแดน
ศักดิ์สิทธิ์"
มั๊ย?



ถ้ามี
แกก็ยังมีอาวุธ
สุดท้าย
ครบเบ็ดพิศาจ
ไง....

อืม...
นี่
คาซึฮิโร

ทือ
?



เท
!?





หา?

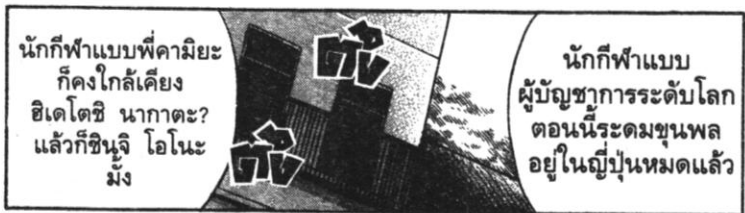
ถ้าอย่างฉัน
ในญี่ปุ่น ก็มี
โมโตยามะ
ของคาชิมะ

ถ้ากองหน้า
ก็ยานางิซาวะ
คงมีอีก
หลายคน
มัง?



ถ้าแบบเคนจิ
ที่อึดใจสู้
เล่น
ซูปเปอร์เซฟ
ได้ต่อเนื่อง

ก็ต้อง
โยชิคาสึ
คาวะงุจิ
ละมัง?



นักกีฬาแบบพีคามิยะ
ก็คงใกล้เคียง
ฮิเดโตชิ นากาตะ?
แล้วก็ชินจิ โอโนะ
มัง

นักกีฬาแบบ
ผู้บัญชาการระดับโลก
ตอนนี้ระดมขุนพล
อยู่ในญี่ปุ่นหมดแล้ว



แต่
ตัวบุก
แกร่งๆ

เหมือน
เปเล่
ของบราซิล
ในญี่ปุ่น
ยังไม่มี



ถ้า
จะมี



ก็แก
นี่แหละ
|

เปเล่
วีรบุรุษ
ของบราซิล
|
!?



ฉะ...ฉนั้น
นะสิ
....!?

ใช่ ๗



ฉนั้นคิดมา
ตั้งแต่
สมัยก่อน
แล้ว



เวอร์ไป
มั้ง

ไม่
ทรอก
!



ตบ



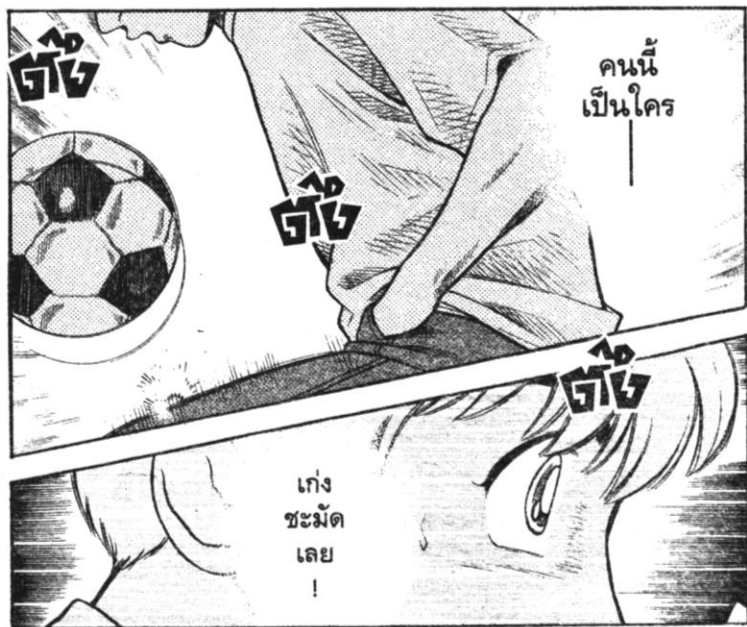
คนนี่...
เป็นใคร

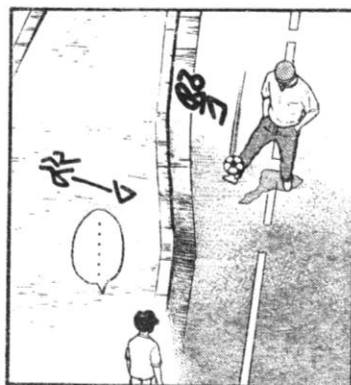


เก่ง
ชะมัด
เลย
!



ฟุตบอล
ภาคสนามใหม่กำลังเปิด









ขอโทษที่
มาเล่นบอล
ของพวกนาย

ไม่
เป็นไร
อะ



มีอะไร?
คาซึฮิโระ
!?

นี่ไม่ใช่ เวลาแบบนี้
เรื่องธรรมดา มี
แน่ นักฟุตบอล
โทชิ มาอยู่ที่นี้



ต้องเป็น
สมาชิก
คุริฮามะ
แน่นอน !!

เธอ
.....

ซัวร์
อยู่แล้ว !

เทคนิคเลี้ยงลูก
เมื่อกี้
ไม่ใช่ธรรมดาเลย
คงจะเป็นคน
ของคุริฮามะ
ถ้าไม่ใช่ไอ้โตะล่ะก็



พูด
เรื่อง
อะไร
อะ?



โค้ช
โอฮาระ
กล้าทำ
อยู่แล้ว

เขาคง
เก็บเอาไว้
สำหรับ
แข่งกับ
พวกเรา

อาจจะเป็น
"อาวุธลับ"
ของคุริฮามะ
ก็ได้...!!





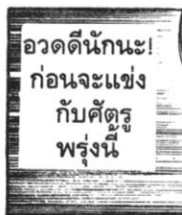
หน้อย
!?



เอา
งั้น
—!
!?



กฎการเล่น
ให้พวกนาย
กำหนดเอง



อวดดีนั่นแหละ!
ก่อนจะแข่ง
กับศัตรู
พรุ่งนี้



ยังกล้า
มา
แหยม
อีก

ถ้า
งั้น
—!!
!!



ก็ได้
งั้น... เล่น 3 ต่อ 1!
ทางนี้ฉันกับโทชิ
จะเป็นแบ็ก

เคนจิ
เป็นโกล์
ตรงนี้
แทบจะ
ไม่มีช่อง
ให้เลย



กำแพงตรงโน้น
ใหญ่เกือบเท่า
ปากโกล์
ถ้านายเตะลูก
ชนได้ก็ชนะ

ว่า
ยังไง
!?



ถ้าเป็น
แข่งระดับสูง
การเล่นสภาพ
แบบนี้
เป็นเรื่องปกติ

ถ้าเสนอแบบนี้
จะทำให้รู้ฝีมือ
ที่แท้จริง
ว่าจะแก๊งัง
แล้วยังโดน
3 ต่อ 1 ด้วย



พอดี
เลย

เริ่มเล่น
เลยเหอะ



พะ



พอดี
งานเหอ
บางคดี
!? อัดกัน
อึ้ง
นี่



ทานากะ
คุง



บอล



คิดจะเล่น
กับคาเคงาวะ
เดี๋ยวก็สวย
หรรอก!







ถ้า
ต้องการ
นักเตะก็
!

เร็วมาก
เหมือน
ที่สื่อเลย

เจ็บคม
เหมือนมี
เซ็นส์ตอบโต้
ที่แข็งแกร่ง!



ถ้าเปิดช่อง
เมื่อไหร่
โดนทะลวง
ทันที!

เตะเข้าขวา
ด้วยเท้าซ้าย
ด้านใน
!?



ไม่ใช่สิ!
เคาท์เตอร์
แอดแทค

แล้ว
เตะ
ด้านนอก
ด้วย
เท้าซ้าย
!



จัง

หลบได้
เจ็บคม
ขนาดนี้
!

หน้อย
!

อย่าคิดว่า
จะผ่านฉัน
ไป....

แบบ
นี้
ได้

เอ๊ะ
!?

!?

จัง



บะ...บอล
ยังไปได้
.....

ดีด
ด้วย

สั้น
เท้า
ซ้าย
ร
!?



ฮู

อะ...
เอ้อ
.....





คะ...
คาซึ
อิโร

โดนผ่าน
ไปแล้ว
!?



แต่ว่า...
คนๆนั้น

ใช้ trik
หลบแบบนี้
โดยไม่ได้
มองปลายเท้า
สักนิด



ต่อไป
ทานากะดง
รี....

ซบ



ยอมแพ้
ได้รี
....!!



อ้าว..เปิด
ช่องโหว่
เยอะ
ผิดกับ
อิรามะลี
เลย



โอ๊ะ
!?

เอาลูก
ลอยข้ามหัว
ซะเลย
!

ซบ



จะ
ปล่อยไป
ได้ไง!





อะฮ้า
โดนจนได้
!



อย่างนี้
นี่เอง...

มอดูแล้ว
เหมือนมี
ของไหว้
แต่ที่จริง
เป็นกับดัก
เหมือน
ใช้เวทมนตร์
ดุดบอล
เข้ามาใกล้!



โอ๊ะ

ยังรับ
ด้วยออก
อีก!?



ทางนี้
ก็อยู่
!

โอ๊ะ!
ฮิวมะซึ
ด้วยหรื?!



โทชิ
ไปด้วย
เลย!

ล่อมไว้
แบบนี้
ก็เท่ากับ
สกัดได้แล้ว
....!!



กำลัง
พุ่งตัว
ขนาดนี้

เสียหลักขนาดนั้น
ยังกลับมาอยู่
ตำแหน่งที่ดีที่สุด
ได้อีก.....



จุม



เกินไป
แล้ว
!!

จวบ

นึกว่า
ฉันท้อมข่าม
รู้ใจ
!!



ฮี้...ยังอยู่อีกวี!
ไม่น่าเชื่อว่า
จะอ่านลูกส่งนี้
ได้ด้วย
สัญชาตญาณ
!?



ถ้าเคนจิ
จับบอลได้
ก็เป็นอันจบ
!



จังหวะนั้น
จะเข้าไป
ตั้งท่าชู้ต
แต่คงไม่มี
เวลาชู้ต

เพราะ
เป็นช่วงที่
เคนจิ
รับได้



พวกเรา
ชนะ
.....

อืาก
...!!

ฟูม



สิ้น
เกล้า
ขวา
....

!!?

ตูม

ด้าน
นอก
....!



ก...

ฮา!
!

กรอด
.....

ตูม

ยำก
หมูไปมั้ง
!!



โกลัคนี่
มีสัญชาตญาณ
กีฬาแบบไหน
กันแน่
!?



โดนแล้ว
!!

โทชิ
จับไว้

โอ๊ะ



อะฮ้า
แบบนี้
.....

!!

ໂອ້ະ

!?

ປັກ

ຕັບ

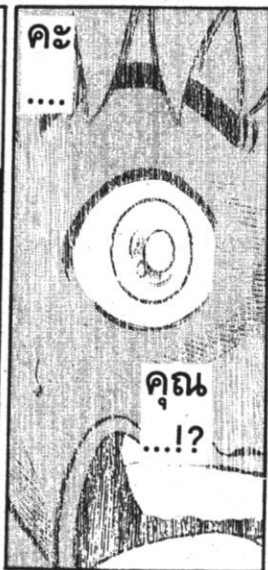
ປັບ

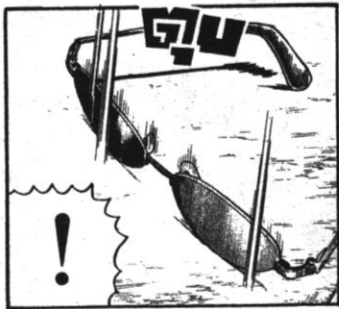
ຄະ

....

ຄູກ
ໂອເວີ້
ເຊດ
!?

ໂອ





ฉัน

ชนะ

|

คห้บ

ใช่
มั๊ย
?





คุณ
คือ
!
!?





เห็น
ที่เล่น
เมื่อกี้

พูดแบบง่ายๆ
เลยว่า
อยากรู้อยากเห็น
มากกว่ามั้ง



ว่า3สมิง
นั่น
เป็นตัวยจริง
....!



ลูกผู้ชาย
แบบแกลเอง
ที่เล่น
ให้กับลีก
ฮอลแลนด์

ก็ต้อง
ยอม
รับ



พูด
ง่ายๆ
เลย

แกล
เล่นเอง
ก็รู้
นะสิ

งั้น
กลับไปคราวนี้
เล่น2ต่อ3
เลยมัย?
น่าสนุกดีนะ?

แกลไป
เองสิ
!

ตู

ตู





กับชินจิ
โอโนะ
จาก
เพเยษฐ์ร์ด
!!



มานี้
มาที่โรงพยาบาล
เลย



เรื่องจริง
นะครับ
!

เป็น
โอโนะ
จริง ๆ !!

จาก

หุบปาก
ซะที
เหอะ!

พี่
คามิยะ
!



ตอนนี้
ถ้า
จะให้พูด

ที่
จริง

.....



ฉันชื่นชม
คโบ
โยชิฮารุ
มาตั้งนานแล้ว



เขา
ไม่ได้เก่ง
แค่
ฟุตบอล
จะบอก
ยังไงดี

รู้ใช่ไหม?
ว่าเขา
ต่างจาก
พวกเรา...

โทษที
นะ...
ฟูจินางะ

ฉันไม่ได้
พูดให้ฟัง
แต่ที่จริง
ฉันเองก็
ตั้งเขาเป็น
เป้าหมาย
เหมือนกัน

จริง
รึ?

ที่จริง
ฉันเอง
ก็ใช่

ฮา

ฉัน
ก็ด้วย

.....

ไม่น่า
เชื่อนะ!

ชะ

.....



ขอโทษนะ...
ที่จริง
ฉันก็ใช่

พวกแก
เป็นแบบนี้
เองสิ!



คาเคงวาระ
สร้าง"ตำนาน"
ฟุตบอลของ
คูโบ โยชิฮารุ
ได้ต่อ



ที่จริง
ฉันดีใจ
มาก



ไม่
น่าเชื่อ
เลย



ไม่คิดเลยว่า
เขาจะมากัน
ได้ขนาดนี้
จริงๆ



มันก็เป็น
เรื่องดี
ไม่ใช่หรื?
พวกเรา
.....

เท
?

มาคิโน
แกบอกว่
ดีริ
....?

หือ
!

มิกกะ
อิจิ!

คาโต
วากิ
!

คาโต
!

โยเน
คุระ
!

วากา
มะลี
!

พวกเรายังคง
ชื่นชมฟุตบอล
ของคาเคงวะ
ทุกคนมาตลอด
จนในที่สุด
เรามาถึงนี้
ได้

ได้อยู่ในตำแหน่ง
เดียวกัน
อยู่บนสนาม
แข่งบอล
ลูกเดียวกัน

ไม่จำเป็น
ต้องไปคิดว่า
เป็นศัตรูที่เกลียด!
มันจะยังสนุก
เข้าไปใหญ่
!!

ใช่มั๊ย
พูจินางะ
?



แล้ว
ถ้า
พรุ่งนี้

เราแข่งชนะ
ทีมในตำนาน
ถึงตรงนั้นคริสชามะ
จะเป็นที่ชื่นชม
ของเยาวชนฟุตบอล
ทั่วประเทศ



กลายเป็น
"ตำนาน"
ใหม่ขึ้นมา
!!



ฉัน
เชื่อมั่น
ว่าจะ
เป็นจริง
ได้

ทำไม
นะรี

ก็เพราะ
คริสชามะ
มีหนุ่มที่น่ากลัว
คอยไล่ตาม
ไม่ให้เราแค่
"ฝัน"

ที่จะ
ก้าวข้าม
คาเคงาวะ
นะลิ
!

ฟู
—

เฮ้อ
.....



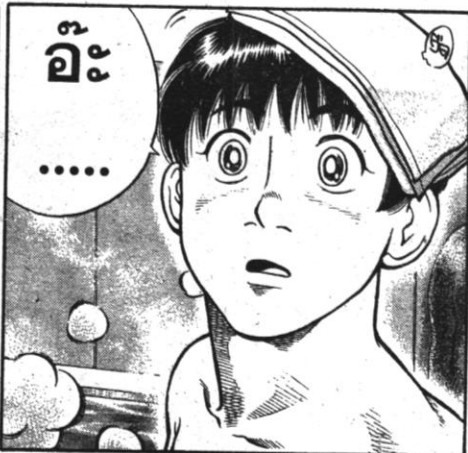


มันจะ
โหด
เกินไป
แล้วนะ

รู้ยู่่ว่า
อายุจะมา
อูดส์ห์
เล่นมุขด้วย

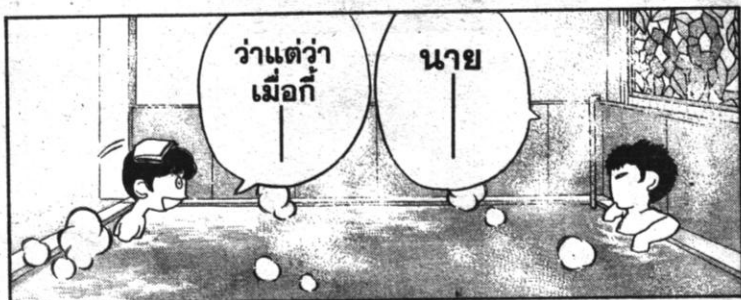
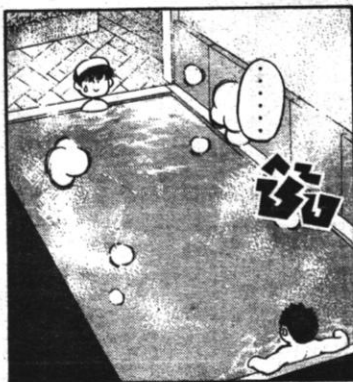


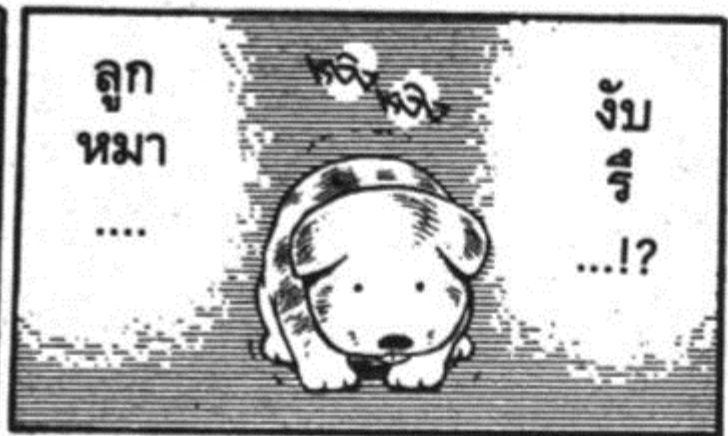
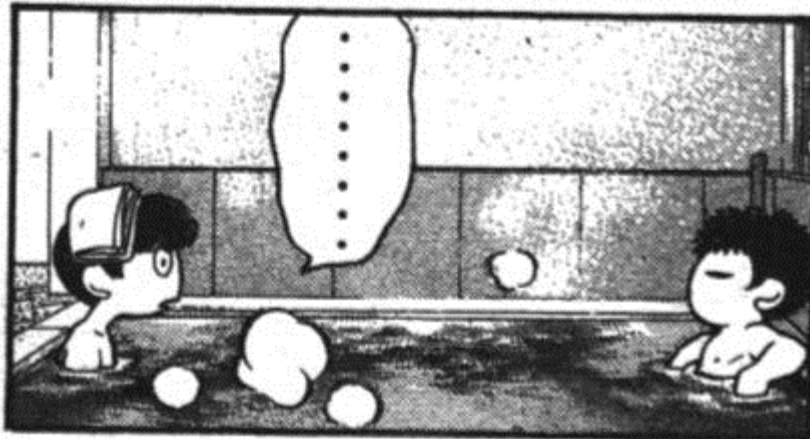
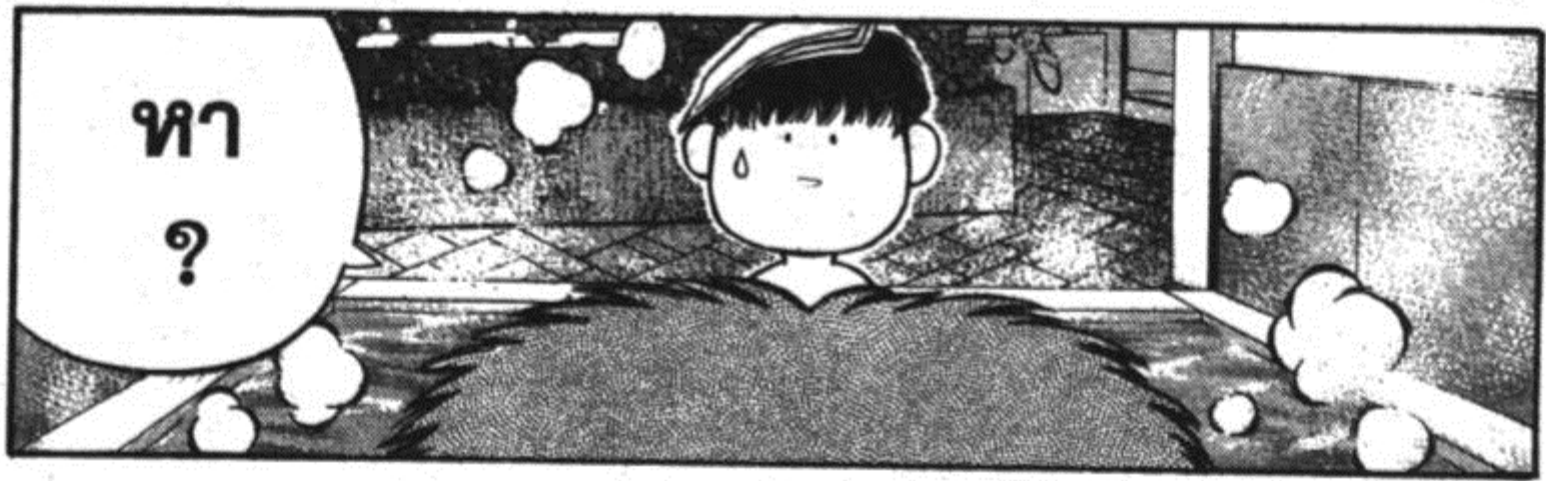
ฮี้...
นี่ก็แซก
มาก่อน
รี!



อึ้ง
.....











ฉันสนุก
มากเลย
!

ถ้า
ข้าหาย

ไว้มา
เล่นฟุตบอล
กันอีกนะ
!



ทา
!?



นั่น
แหละ

ฉัน
เอง
!

จะ...
จริงรี
...!!?

ซำ

ชะชะชะ
วันนี้
ฉันก็เพิ่ง
 निकออก

เหมือน
จริงรี
!?-
เป็นนาย
เองรี
!?

ก็บอกแล้วไง
ว่าไซ
หมานันฉันยัง
เลี้ยงอยู่เลย

ฉัน
ไม่รู้เรื่อง
เลย
.....

ฉันยังว่า
มันทะแม่งๆ
เลย
ตอนดวลกัน
ตัวต่อตัว

บังเอิญ
จริงๆเลย...
ไซๆ

ตอนนั้น
ชาขวานนาย
ยังลาก
อยู่เลย

ฉันยังนึกไปเองว่า
นายบาดเจ็บ
ไม่นึกว่าจะ
เป็น
มานานแล้ว...

อู๊ป

จะมาขอโทษ
ทำไม
ตอนนี้
ฉันเองยังต้อง
ขอบคุณ
มากเลย

โทษ
ที่
...

ไ้
เอีย

ไม่ต้อง
มา
ขอโทษ
หรอก

ชาขวา
ของฉัน
หายมา
ตั้งนาน
แล้ว

แล้วก็





ชั้น
อยาก
พินิจ
ที่นั่น
!!



๒๗

หึ



ครั้น

มี
แบบนี้
ด้วยสิ

เธอ
มาตลอด
ทั้งนี้!

ชั้นเรา
มาตวลกัน
ให้มันรู้ๆ
ไปเลย!

เออ...
เจ้าชาย
ไม่มีแพะ
อยู่แล้ว
!

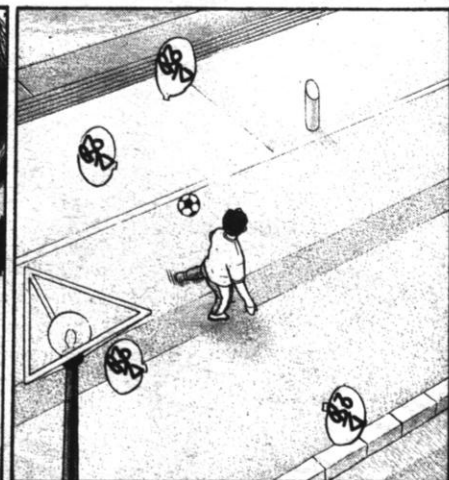


ทำทางเกม
ซักจะสนุก
ขึ้นเรื่อยๆ
แล้ว



ฉันคิง
นะ!

ซัด!
ภาคตำนานใหม่กำเนิด





ซัด!!!

ภาคตำนานใหม่กำเนิด









หา
!?



ตะ...
เดี๋ยวก่อน
ครับ
พี่คามิยะ
พุดเรื่อง
อะไร!!

จวบ

เมื่อ
10วัน
ก่อน



ซีรีส์ A
เขามา
เสนอฉัน

!?



หา
!?

เขาไม่ใช่ทีมใหญ่
เหมือนกับอินเตอร์
หรือยูเวนตุส
แต่ก่อนหน้านั้น
แมวมองจลีก
ก็เริ่ม
เคลื่อนไหว

ไม่ใช่
แค่ชมรม
ฉันต้องลาออก
จากโรงเรียน
ด้วย
มันลับสน
ไปหมด...แต่

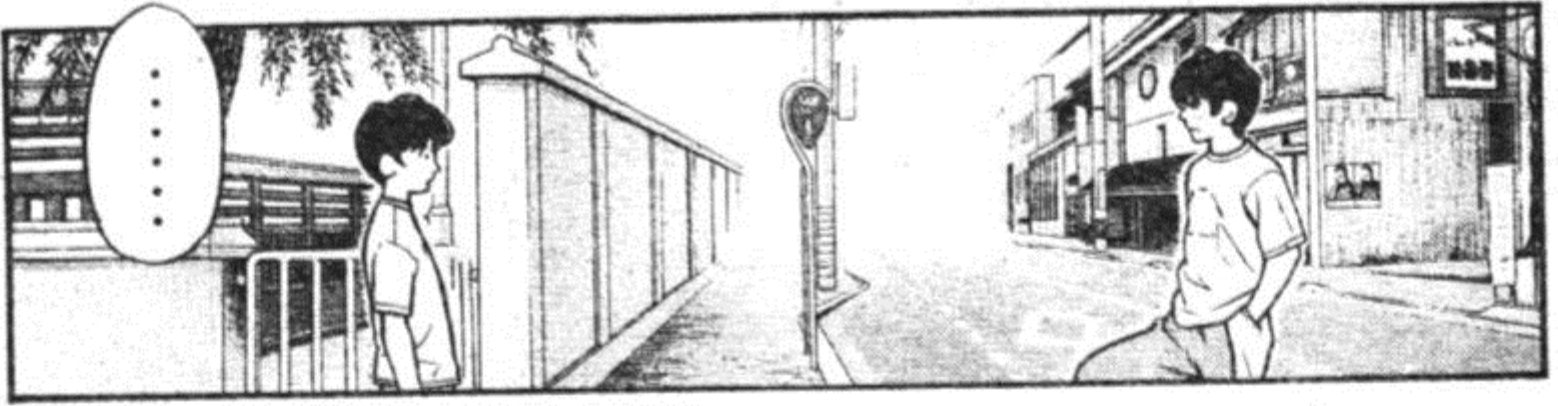
ฉัน....
อยาก
เลือกไป
อิตาลี

ฝันของฉัน
จะได้ใกล้
ความจริง
อีกก้าวหนึ่ง

JOOH22

HAH

AZ



ชีร์ล

A
|



ที่ยืนอยู่
หน้าเรา
ตอนนั้น



คือพี่
คามิยะ
กับตัน
ของเรา



จะกลายเป็น
นักกีฬา
ยืนอยู่บนเวที
ที่เรียกว่า
ระดับโลก



พี่
|



คุยเรื่อง
อะไร
!

เพราะฉะนั้น
เธอต้องหา
"ดินแดนศักดิ์สิทธิ์
หน้าโกล์" ให้เจอ
ตอนแข่ง
ชิงแชมป์
คราวนี้

ต่อไป
คาเคงาวะ
เป็นทีมที่มี
พวกเธอ
เป็นเซ็นเตอร์

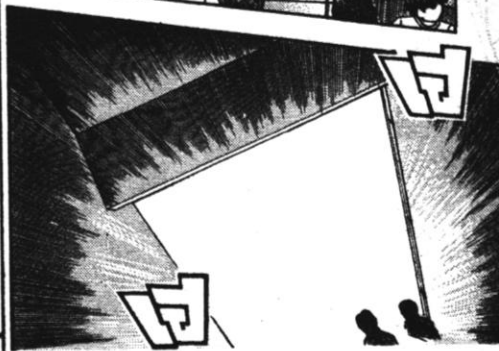
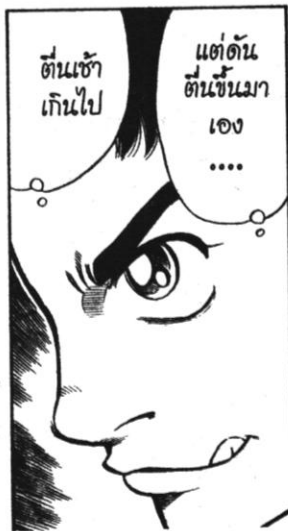
แข่ง
คราวนี้
ฉันเองก็
จะสู้เต็มที่

เธอมีฝีมือ
พอที่จะหา
"ดินแดน
ศักดิ์สิทธิ์"
ได้แล้ว
...แล้ว

การที่จะชนะ
คุริฮามะได้
เธอต้องมี
สิ่งนั้น
!



หา "ดินแดนศักดิ์สิทธิ์"
หน้าไกล

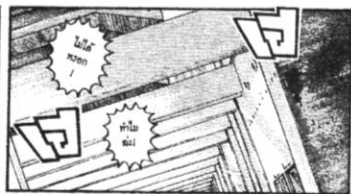


สแต่เดียมเนืองแน่น
ไปด้วยเสียงเชียร์
เราภาวนาขอให้
อากาศดีมากๆ
ด้วย

๗

ในที่สด
แข่งฟุตบอลอินเตอร์ไฮ
ก็ถึงวันสุดท้าย
ของรอบชิงแชมป์
แล้ว!

๗



ทีมที่ลงสนามวันนี้
เป็นโรงเรียน
คาเคงาวะ
แชมป์ตัวแทน
ฤดูหนาว
ทีมในตำนาน

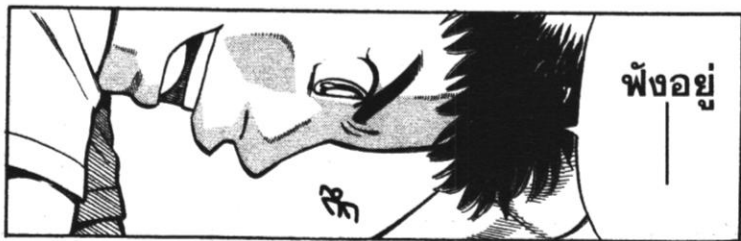
กับทีม
ฟุตบอลคิงดอม
โรงเรียนคริสฮามะ
ทีมใหม่ที่แข็งแกร่ง
โค่นทีมแล้วทีมเล่า
จนมาถึงรอบชิง
ได้!

ในที่สุด
เราก็มาถึง
รอบชิง
ที่รอคอย
แล้ว!

ไม่จำเป็น
ต้องคิดอะไรอีก
เล่นให้เต็มที่
มีอะไร
งัดออกมาใช้
ให้หมด!

ครับ
!

ครับ
!





มัน
ตื่นเต้น
จน
อยากจะ
วิ่งพล่าน

ทำแบบนี้
ใจจะได้
สงบลง
มั๊ย
!?



ฉันอยากจะ
แข่งชิงแชมป์
กับคาเคงาวะ
ที่สุด

ทุกคน
ในคุริฮามะ
คิดเหมือน
กันหมด
ใช่มั๊ย?

จริง
รึ?



ใช่
—

ใช่
ใช่มั๊ย
...!



เอาละ
ถึงเวลา
แล้ว!

พวกเรา
จะก้าวไป
เป็นทีม
ในตำนาน

!?

เฮ้
!



ให้
ตาย
สิ

พุดดี
นักนะ
.....

มือเป็น
อะไร?
ทำไมถึงสั้น
เหงื่อตก
อย่างนั้น
ล่ะ!?



แต่
ทีมที่ว่า
ชื่อ
คาเคงวะ
ซะด้วย

ขนาดคิง
อย่างแก
ยังตื่นเต้น
แล้ว
คุริฮามะละ



ตอนนี้
พอรู้มตา
ชิน
เราก็เจอ
ทีมที่ว่า
แล้ว



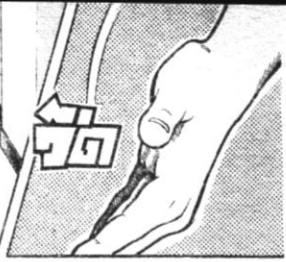
พวกเรา
กะมา
ทำสู้
.....



แล้ว

คิง
ของ
พวกเรา
คุริฮามะ

ที่
ตะ
ใจ
จะ
ข้าม
ไป
!



ในฐานะ
โค้ชของ
คริสยามะ
ขอพูดก่อนแข่ง ยึดอก
แค่คำเดียว ทำใจไว้
ไม่มีอะไร
ต้องกลัว

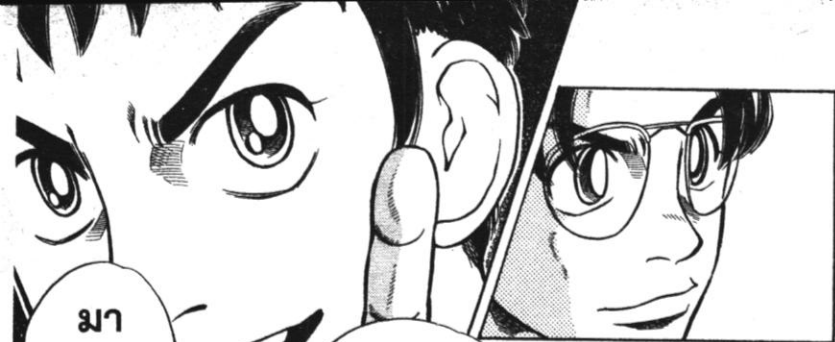


แน่นอน!
ผมรู้



คาเคงาวะ
ทั้งหลาย
!





มา
แข่งเกม
กัน

ให้สนุก
ไปเลย
!





นี่เป็น
การแข่งขัน
ไฮสคูล
ครั้งสุดท้าย
แล้ว





ขอบ
ฟุตบอลล
มัธยม?



แน่นอน
อยู่แล้ว
ครับ
!

จัน !

ไปกัน
เลย

ไปสนุก
กับฟุตบอล
ที่ชอบที่สุด
!

คอย
ดูนะ
คุโบ

เกมนี้
ฉันกับแก
สร้าง
ขึ้นมา

จะเป็น
การรวม
ความ
สำเร็จ
ของ
ฟุตบอล
คาเคงวะ
!!





สเตเดียม
ที่มีอากาศดีมาก
ครอบคลุมไปด้วย
เสียงเชียร์
ดังสนั่น



ในที่สุด
ฟุตบอลอินเตอร์ไฮ
ก็เลื่อนนัดชิงแชมป์
นัดสุดท้ายแล้ว



ต่อไปจะเป็น
การเปิดนัดชิงแชมป์
ระหว่าง
โรงเรียนคาเคงาวะ
ตัวแทนจังหวัด
ชิชิโอกะ

กับคุริฮามะ
ภาคเอ็น
ตัวแทน
จังหวัด
คานางาวะ



คาเคซาวะ
ชนะ
ติดต่อกัน
ไปเลย
!!



รุ่นพี่
ทานากะ
ใช้เท้าซ้าย
ถล่มให้แหลก
เลย♡



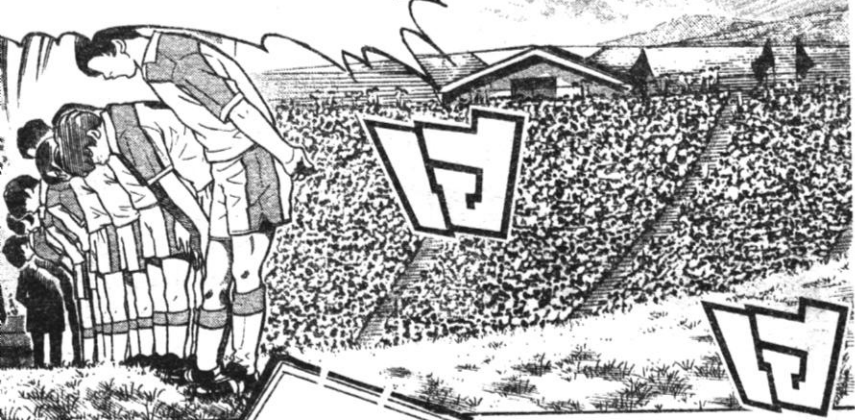
ทำตัว
สบายๆ
ฮิโร!



สู้เขานะ
ทุกคน
....!

อู๊ยย แหม
ตื่นเต้น
กันใหญ่
เลย...

ตั้งยศรับ!



วิลลี่
รูตี!!

ที่เตะกันวันนี้
เป็นโรงเรียนคาเคงาวะ
ทีมในตำนาน ที่พิชิต
แข่งคัดเลือกฤดูหนาวได้
กับฟุตบอลคิงดอม
ที่ชนะเลิศเรื่อยมา

เร็ว ๆ
ตรงนี้
ว่าง

แต่
เพียง
เดี๋ยว

คริสยามะ
ภาคเอ็น
น้องใหม่
!



ผู้ที่จะมีชีวิต
อินเตอร์ไฮ
ได้เป็นโททัต
ฟุตบอล?
หรือว่าคิงดอม!



อดสำหรับมาดู
อินเตอร์ไฮ
ของไฮสคูล
จนได้
.....



เจแปนยูธ
ทัวร์ประเทศครั้งนี้
รวมเหล่านักกีฬา
ชั้นนำถึงขนาด
เรียกว่า "ไกลเดิน
เจเนอเรชั่น"
เลยทีเดียว



การแข่งขัน
ที่น่าจับตามอง
เหลืออยู่ใน
ประวัติศาสตร์
ฟุตบอลไฮสคูล!



ปร๊ต
คาเคงาวะ
จะเริ่มตีกอล์ฟ
แล้วครับ
!

ไม่เรียก
ฟุตบอล
ไฮสคูล
ธรรมดา
แล้ว

เอาละ
ครับ

แข่งคราวนี้
แวมอง
ของเยอรมัน
นุนเดสตีกา
มาเพียบเลย



ศึกชิงแชมป์
ฟุตบอล
อินเตอร์ไฮ
เริ่มขึ้นแล้ว
ครับ

กระโจน
ไปแล้ว

ผมขอแนะนำ
นักกีฬาสำคัญ
ก่อน
นะครับ



คาเคงาวะ
ใช้ผู้เล่นตัวจริง
ผู้รักษาประตู
ชิราอิชิ เคนจิ

กองหลัง
ยาโน อากาโฮริ
ฮักโตริ
นิกตะ

กองกลาง
โอสึกะ มาโฮริ
แล้วก็มีกัปตัน
ผู้บัญชาการ
คามิยะ

กองหน้ามี
ซาซากิ
อิรามะสึ
แล้วก็

ต้อง
ขอดูชั้นแข็ง
ของฟุตบอล
ดิงดอมก่อน



ทานากะ
โทชิฮิโกะ
ปีนใหญ่
ที่ภาคภูมิใจ
ของคาเคงาวะ
!



ส่วน
คุริฮามะเอง
ส่วนใหญ่
ก็เป็นตัวจริง

ผู้รักษา
ประตู
ยูกะ
โอบาระ



กองหลัง
คาโต คาโตวากิ
มาคิโนะ มิตซึฮิโตะ
ฟูจินางะ

โอ๊ะ



วากามะสึ
มิกะอิจิ
โยเนคุระ
แล้วอิตโตะ
คิงซึ่งเป็นหัวใจ
ของทีมนี้

ตามไป
โยชิยุกิ
!



อย่า
ให้ส่ง
ได้!



กองหน้า 2 คน
โคซากะ
ที่กลายเป็นตัวจริง
แล้วก็ชิโนซึกะ
ปี!



เป็นผู้เล่น
ที่คุ้นเคย
กันดี!

โอ๊ะ



มาโฮริ
รับลูกส่งตรงกลาง
คาเคงาวะ
เริ่มเคลื่อนไหว
แล้ว

จัง

โอ๊ะโอ๊ะ
!



หลอก
ล่อแก๊ง
สมคำร่ำลือ
นี่!
แต่
หลอกฉัน
ไม่ได้ง่ายๆ
หรอก!

ฟูจินางะ
!



หึหึหึหึ...
จันทรออ
♡



ก็หันไป
ทางโน้น
สิ♡
....ฮึบ!

ฮึบ

!?



จู่ๆ
มาโฮริ
ก็หันหลัง
ให้

จะ
แบ็กพาส
รึ



ต้องระวัง
ลูกทริก
ของคนๆนี้
ให้ดี!

!



ฮิรามะลี
ตามมา
!?

คง
จัง

หน้อย...
ใช้อิรามะลี
เล่นหนึ่งสอง
จี!

บูบ

ควับ

เห
!?

!!

อิรามะลี
เป็นตัวล่อ
หันเห
พุนางะ

โอ๊ะ

เบอร์ธ
นั่น
เอาแล้ว

อะฮ้า
!!

มาโฮริรับลูก
ที่ลอยข้ามหัว
อย่างสวยงาม
จากจังหวะนี้
ตามวิธีราชาซิล

ตัวหนู
นั่น
ยังไม่ทัน
ทำอะไร
เลย





อะไร !

เฮ้ย !



ดี
นักนะ
♡



บอก
แล้ว
ใจ?

ว่า
ไม่มีทาง
ผ่าน
ได้ง่ายๆ



หลุดไป
ทีหนึ่งแล้ว
แต่ยังมาวิ่ง
ชนานกับ
เบอร์ร้ออีก

ลือกทางส่ง
ไปเส้นหน้า
ได้เก่ง
ไล่บีเบอร์ร่อนั้น
ไปทางซ้าย



ตัวหนุนั้น
ต้องมีฝีมือ
อ่านทางบอล
เก่งพอตัวเลย
ว่ามั๊ย?



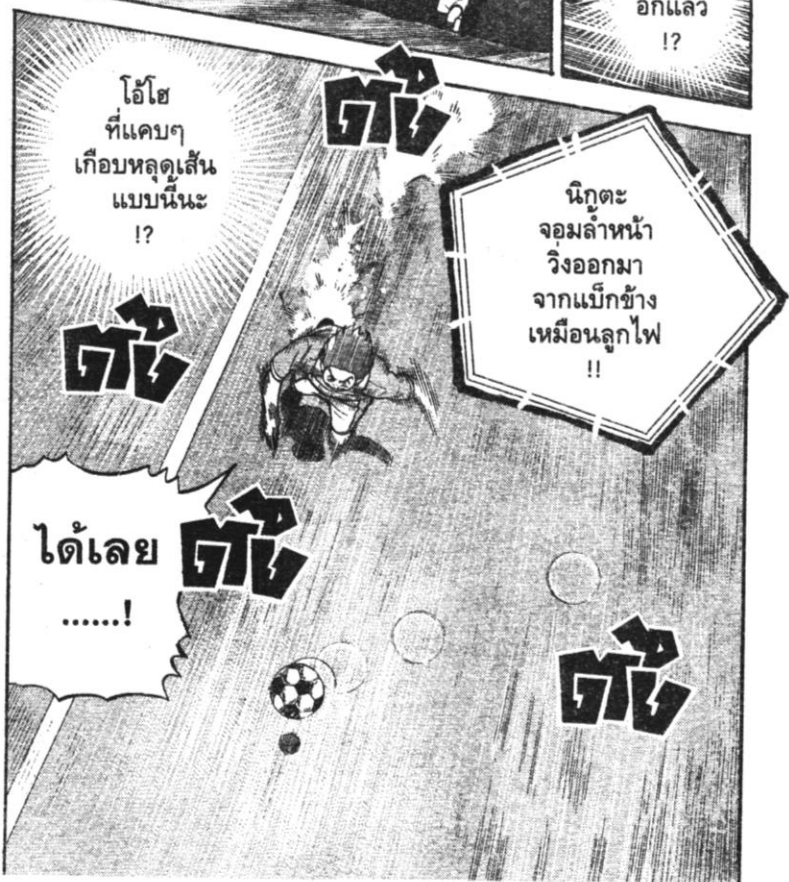
ถ้า
จั้น !

โอ๊ะ !

อ๊ะ...
มาไซริ
หยุดแล้ว
คราวนี้



อ้าว?
ไปซ้าย
อีกแล้ว
!?

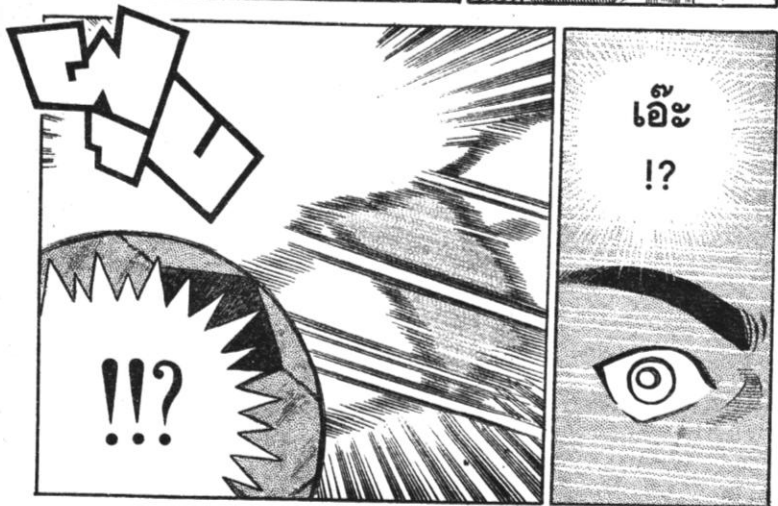


โธโฮ
ที่แคบๆ
เกือบหลุดเส้น
แบบนี้เนะ
!?

นึกตะ
จอมล้าหน้า
วิ่งออกมา
จากแบ็กข้าง
เหมือนลูกไฟ
!!

ได้เลย
.....!







คามิยะ
เองครับ

!!

จังหวะสวยมาก!
กับการเคลื่อนไหว
ของมาคิโน
ได้อย่างเหนียวแน่น
!!

ดัง

ไม่เบาเลย...
อยู่ตำแหน่ง
ที่ห่างจากคนที่
เล่นบอลโดยตรง
อยู่แค่ก้าวเดียว

ยังโดด
เข้าไปเล็ง
จังหวะที่บอล
อยู่ห่าง
แบบใจเย็น

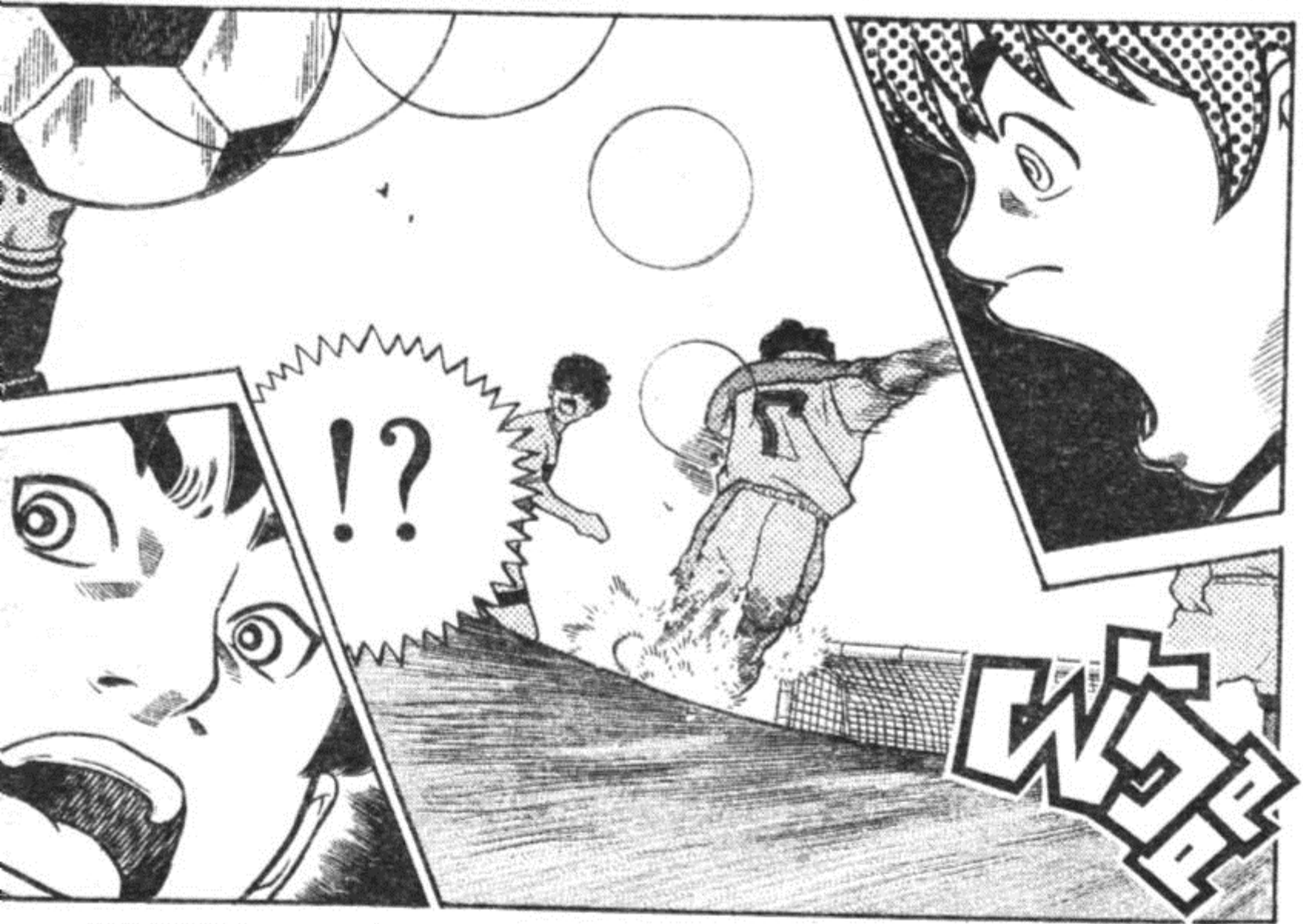
เนียนะ
นักเรียน
ไฮสคูล
.....

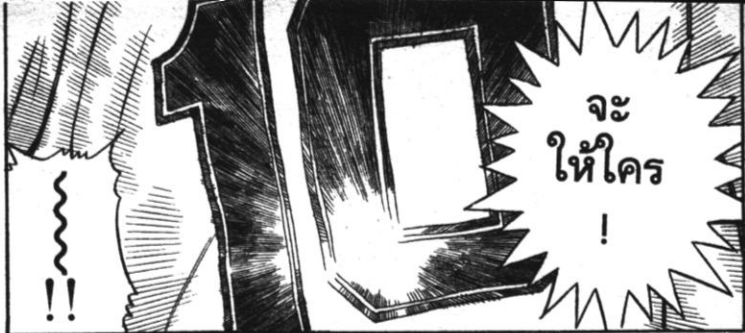
ยังพอมี
ระยะทาง
กว่าจะถึง
โกล์

ฮึ่ม!
!

ยิง
เลย

กับตัน
คามิยะ
ส่งไปแล้ว





1 ลูก
แทนคำ
หักทลาย
ตื่นได้แล้ว
!!

ซำย
ลวงตา
!!

เหวอ

ตะ

ลูกเจียด
กองหลัง
ตรงไปหา
ไอซาระ!!

อ

.....

บ

ซ้ายของ
ทานาคะ
พุ่งไปข้างหน้า
เต็มแรง

!!

โอฮาระ
ถูกอัด
เต็มแรง
!

ทุเรศ
เอ๊ย
.....

ยาก
|

จะรับไหว
หรือไม่?
รีว่า

จะยอม
ให้โดน
ซ้ำ
ลวงตา

พรี๊ด

ตั้ง
2หน3หน
ได้ยังไง
.....!!

ตบ

!!

จ

จ

จ

ยะ

หยุด
ได้แล้ว

!!



โดน
เลย
.....

กำลังกล้ำเนื้อ
ส่วนบนที่ฝึกฝนมา
ทำให้ผู้รักษาประตู
โอฮาระ สามารถ
หยุดช้ายลงตา
จากข้างหน้าได้

จ

จ

อาจจะเป็น
ครั้งแรก
ก็ได้!



เยี่ยม
มาก
.....

ขอบคุณ
จริงๆ...
พี่สาว

เป็น
ไอ

จ



โอฮาระ
ยืนอยู่ตรงกลาง
มองทานากะ โทชิฮิโกะ
กองหน้าของคาเคงาวะ
อย่างเย็นชา
แกมสะใจ!

ที่ให้โอกาสฉัน
ได้ล้มรส
ซ้ายของเจ้านั้น
อีกที!



การต่อสู้
ที่เราร้อน
เริ่มเปิดฉากแล้ว
!!





ซัด!!!

ภาคตำนานใหม่กำเนิด



ส่งหลังไปให้
ทานากะ
ปิณทุญ์
ประจำทีม
!!

ซัด!!!



หนึ่งลูก
แทนคำทำทนาย
ต้นได้แล้ว
—
!!




30เมตร
ซ้าย
ลวงตา
—
!!



ลูกเจียด
กองหลัง
ตรงไปหา
ไอสาระ!

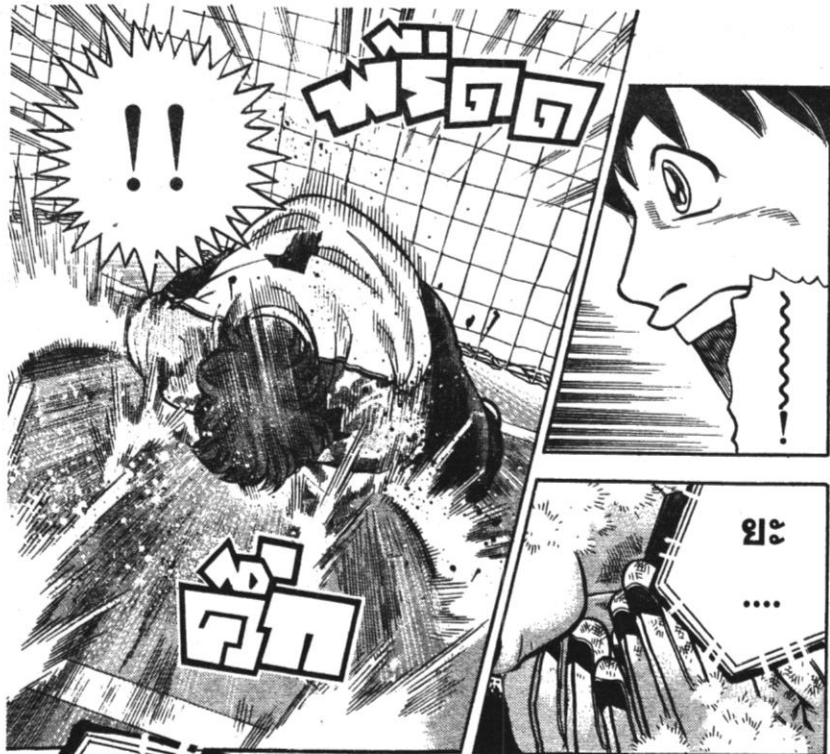


อีก
....!



ซ้ายของทานากะ
พุ่งตรงไปข้างหน้า!
ไอสาระ
จะรับไหวหรือไม่?
รีว่า....

คคคค



พรี๊ดด

!!

พรี๊ดด

ย๊ะ
....



หยุด
ได้แล้ว
!!



ขอบคุณ
จริงๆ
พี่สาว
....

ที่ให้
โอกาสฉัน
ได้ลิ้มรสข้าว
ของเจ้านั้น
อีกที

000

กำลังล้มเนื้อ
ส่วนบนที่ฝึกฝนมา
ทำให้ผู้รักษาประตู
โฮซาระ สามารถ
หยุดช้ายลงตา
จากข้างหน้าได้

อาจจะเป็น
ครั้งแรก
ก็ได้!

เก่งมาก
โฮซาระ
แต่ฉันก็
.....

โฮซาระ
ยืนอยู่ตรงกลาง
มองทานากะ
โทริฮิโกะ ศูนย์หน้า
ของคาเคงาวะ
อย่างเย็นชา
แกมสะใจ
!!

นายยัง
ต้องโดนอีก
หลายลูก
!

โฮซาระ
ของคุริฮามะ
โยนลูกออกไป
!!



คราวนี้
ทางโน้น
รับมั่ง
!!

ส่งบอลไปให้
คิงอโต้
ตรงกลางทันที
!!



ขอมั่ง
ล่ะ
!



อะไร
นะ
!?



โอ๊ะ
!?

ไอ้สี่กะเอง!
ไอ้สี่กะเข้าไปกัน
ผู้บัญชาการ
ของคุริฮามะ
อย่างเหนียวแน่น
!!



ไม่เห็น
ได้ยินเลยว่า
ตัวใหญ่ๆ
จะไว
ขนาดนี้
!

ซึก

จ

โอสิเกะ
กองกลางร่างยักษ์
เข้าสกัดรุนแรง
ไม่ให้เล่นฟุตบอล
ของตัวเอง
ได้ถนัด
.....!!

อิโต
โดนกดดัน
ซะแล้ว
เจอดีกัน
สิครับ!!

ควัม

เอา
เรื่อง
เขียนนะ

หน้อย..
ต้องใช้
เทคนิค

จะไป
ข้างๆรี!?
ใครจะ
ปล่อย...

ให้ไป
!

อิโต
ดันไม่หลุด
เลยครับ
!

ได้ผล
!

อิโต
ทำอะไร
ไม่ถนัด
แล้ว

โอ๊ะ
!



เท
?

ชนยักษ์
เรื่อง
หมูๆ



เฮ้ย
!

ฉัน
จัดการเอง
อโตะ!

ฮึบ
!

ดีมาก เจ้าลิง?
โอสึเกะเป็นตัวที่
ทำหน้าที่กันโอโร
ต้องใช้กำลัง
หยุดเอาไว้!

โอโฮโฮ...
มาซาโต โคซากะ
ของคุริฮามะ
เข้ามาสกัดร่างยักษ์
ของโอสึเกะไว้
....!!

เธอยังน่าเป็นห่วง
เรื่องของความอึด
ความหมายที่ฉันให้เธอ
เข้ามาตั้งแต่แรก
คือวางแผนให้"กันโอโร"
จากคาเคงาวะ





อิโต
หลุดจากการ
ถูกสกัด
!

จะคิดเลอร์พาส
ฉีกกองหลัง!
ริ่ว่าจะเลี้ยงลูก
บุกเดียว?

ต้องระวัง
ตริบเบิ้ล
ของ
เจ้าชาย
ให้ดี

ต้องใช้
คนสกัด
2คน
เอ๊ย...
3คนมั้ง



สจ๊วต สจ๊วต



!?



เอ๊ะ
!?



เฮ้ย
....

คิดอะไร
กันอยู่
!?



ไม่เห็น
เข้ามา
สกัด
เลย
!?

แถมเปิดทาง
ให้อีก...
มันก็สมควร
จะขอบคุณ
หรือกันนะ...

...เอ
แต่คง
ไม่ใช่
ละมั้ง
!?



สงสัย
คงอยากดู
ชั้นเชิงเรา
!?

จะตริบเบิ้ล
ทะลุกองหลัง
ของพวกนาย
ให้ตาม
ต้องการเลย
!!



ก่อน
หน้า
นั้น

!?



หา
!?

มาเจอ
กับฉันก่อน
เป็นไง
?



!?

ฮวบ



โอ๊ย
.....

กบ

สิรามะลี

!!

โหย
!!

กบ



ลูกชู้ต
ของโทชิ
แคโซว์
เปิดงานเอง

๒๕



คาเคงาวะ
ที่แท้
จริง

มันไม่ใช่
แค่นี้หรอก
คิด!

อะไรกัน?
หมอนี่
เป็นกองหน้า
ยังลงมากันเรา
ถึงขนาดนี้
เลย!?

๗



หน้อย

....

๗

อิรามะสี
พุ่งตามโอโต
มาอย่างเต็มแรง
จากเส้นหน้าสุด
ของคาเคงาวะ
!!

สม
แล้ว
!

๗



มา
ไม่รู้ตัว
เลย...

ไ
ชะมัด
!?



แบบนี้
เบอร์ 10
นั่น
เล่นยาก

มันยุ่งยาก
ที่จะให้กองหน้า
เข้ามากัน
จากข้างหลัง
ได้



สมัยฉัน
ไม่คิดว่า
จะมีคนทำเกม
คนไหน
เหนือกว่า
คามิยะ



ทำไม
คาเคงาวะ
ต้องระวัง
เจ้าชาย
ถึงขนาดนั้น
ด้วย?



ไฉนนะ...
เหมือน
เคยเห็น
ที่ไหน
มาก่อน

มีนายกับ
นาคาคะ
ที่เหนือกว่า
นิดหน่อย



ชินจิ
โอโนะ



ฮ้า?
โอโนะ?
ที่อยู่
เพเยนัวร์ด
นะรี!



คิดว่า
ลักษณะ
ของหมอนั้น
มีการ
ดริบเบิลลูก
ที่แปลก
แล้ว แต่
ที่จริง
มีอะไร
ต้องระวัง
มากกว่านั้น
อีก



ขยับแบบ
ไม่เปิดช่อง
กันโอโตได้สนิท
โอโตยังไม่ทันได้
ดริบเบิล
ลูกพิเศษเลย!

อย่า
ยอมแพ้
เช้านะ!!

หน้อย
!

เป็นคนทำเกม
ที่อาจจะ
ทำให้ตื่นเต้น
กว่าคามิยะ
ก็ได้
!

!!?

โททัลฟุตบอล
คุมเกมแบบรุก-รับ
กันหมด
ตั้งแต่กองหน้า
จนถึงกองหลัง

ทางส่งลูก
ไป
กองหน้า
โดนปิด
แล้ว

โง่!
ซ้ำ
พร
สวรรค์

คิงอิต
กำลังโดน
กดดัน

จะทำ
ไงต่อ
!

หงิก

นายแวน
จะบอก
อะไรดีๆ
ให้
อย่าง
!



!?

เห็น
แบบนี้แล้ว
ตอน
นั้น
ฉันสนุกกับ
ทีมมหัศจรรย์
มากเลย!



โ๊ะ?
จู่ๆโตก็
โยนบอลลอยขึ้น
ด้วยปลายเท้า
เบาๆ.....



หมอนี่....
หันหลัง
ทำไม
....!?



คิดจะ
กลับหลัง
รี?



โ๊ะ
!?

อย่างอก
นะว่า
.....



ปังปังปัง

ปัง

อ้า.....จู่ๆ
อิโตก็เตะลูก
โอเวอร์เซด

!!

อะไร
—
!!?

จะเล่นซัด..
จาก
ตำแหน่งนี้
เลยรี?







ไม่ได้สง
รี?

ดุม ๗

๗



ไม่ได้
ชู้ด
ด้วย
!?



จะทำ
อะไร
กันแน่
!?

อะฮ้า
ไปละนะ

!!

อย่าบอก
นะ
ว่าหมอนั้น
!?



หลังจาก
เตะลูกโอเวอร์เฮดแล้ว
อีโตออกวิ่งอีกครั้ง
เขาตั้งใจจะทำอะไร
กันแน่

!?

๗

๗

๗





อิโตโดน
ชิรามะสีตามสกัด!
แต่จู่ๆก็เตะลูก
ลอยข้ามหัว
.....!!

อะไร
นะ!?



ทำไม
เตะลูก
โอเวอร์
เซต?
จะส่ง
จันรี!?

กองหน้า
ของ
คุริฮามะ
โดนกัน
หมดแล้ว
นี่!?



ถ้าส่ง
แบบ
ส่งเดช

ตึก

จะ
ผ่าน
....



เอ๊ะ
!?

อิโตออกวิ่ง
อีกครั้ง
!!

อะฮ้า
!!



ไม่ได้
ส่ง
!?

แล้ว
ลูกที่เตะ
นี่



ไม่ได้
ชู้ต
ด้วย
!?



ซึก

ซึก

ซึก

ซึก

ไปเลย
ไป
!!

ลูกบอล
ที่โดนเตะออกไป
ตรงที่ว่าง
ลอยกลับมาหา
อิต
.....!!

ซึก!!
ภาคตำนานใหม่กำเนิด



ทา

อะไรนะ
!?



ลมรี!?
คงไม่ใช่
มังครับ

บู๊ว

เป็น
การหมุน
ต่างหาก
!



ตูบ

เยี่ยม
เลย
!!

หน้อย



โดน
จนได้
....!!



บอล
กระทบพื้น
แล้ว

พรี

!!

จากท่าทาง
โอเวอร์เฮดยากๆนั้น
อิโตเอามาใช้
ในการหมุนบอล
!!

เข้าปลายเท้า
ของอิตอ
ที่วิ่งมาพอดี

!!

อินพาส
สำเร็จแล้ว

!!

คิดเติมความร้อน
ในสนาม
ด้วยท่าทางพิเศษ
และสวยงาม

!

อินพาส
อะไร
!

ทุเรศ
.....

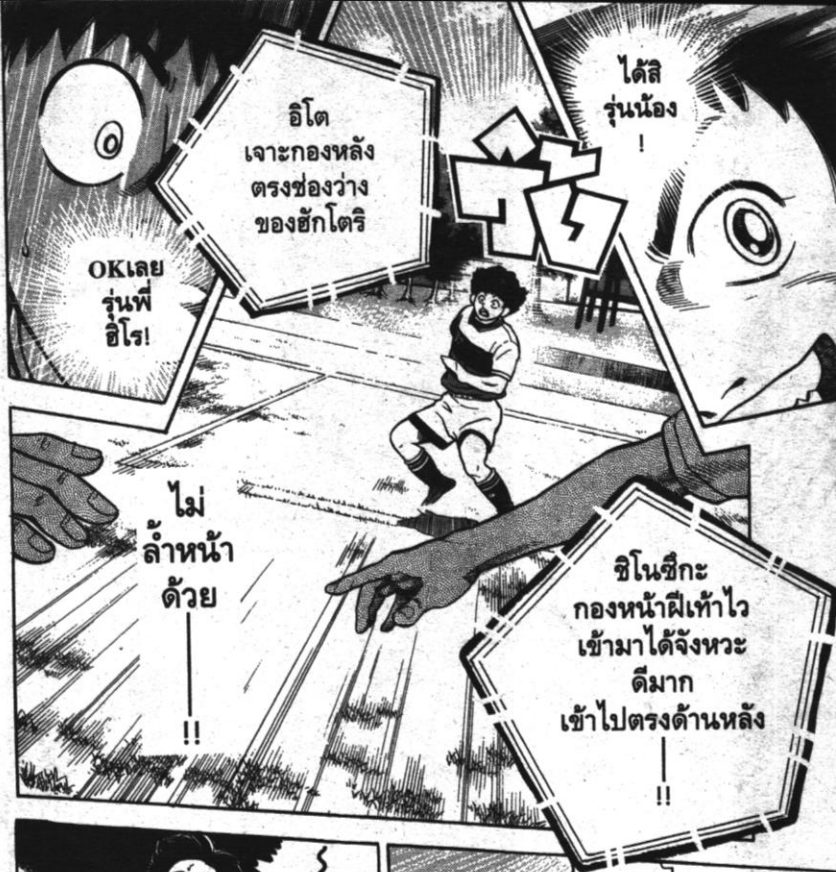
ฮิรามะลี
ยังตามแบบ
ไมลดละ

!

ข้างหน้าเป็น
อากาศไทร
ที่อยู่บน
เส้นสุดท้าย
ของคาเคงวะ

จัดการ
เลย!!





หลุดเข้าไป
แล้วครับ

.....!!



ไป
เลย

ยิงลิ
เจ้าบ้า
!

นำไปก่อน
เลย
!!

ได้

แค่หลบช่องว่าง
ไม่กี่เซ็นต์
ลูกทะลุผ่านกองหลัง
คาเคงวะ
เหมือนผ่านรูเข็ม

!!

!!

อ้าว
!?



ถ้าจะยิง
ก็ลองดูสิ
ไอ้หนู
!!

ซีราลีซี เคนจิ
เทพปกปัก
ของคาเคซาวะ
ปิดข้างหน้า
ไว้!

อะไร
พะ!?



เด็กนั้น
อ่าน
ออก
!?



ข้าง
บน
!



เจ้าบ้า
ข้างบน
!

ครึบ
!

ฟว๊ว





เสียใจ
ด้วย
ไอ้หนูปี 1

ฮ้า
—
!?

รับได้ครับ...!!
กระโดด
ซูเปอร์เซฟลูก
ตามที่คาดพอดี
!

เอ้า
เร็ว
ขึ้นไปเลย
....!!

ลูฟซัด
ที่ตบได้ได้ทันที
มีฝีมือทางร่างกาย
กับการตัดสินใจ
อะไรขนาดนี้
!?

คน
อะไร
วะ!!

ซิวาลิชิ เคนจิ
สมเป็น
เทพปกปัก
ของคาเคงาวะ
จริงๆ ะ!!

เช่นสีใน
การเคลื่อนไหว
สามารถจับทาง
คู่ต่อสู้ได้
ไม่เปลี่ยนเลย

เจ้าลิง
หัวแข็ง
.....!

จะให้
แค่เด็กปี
มาเจาะโกล์ของ
ทีมมหัศจรรย์
ได้อย่างไร!

ขอ
เอาคืน
.....



สิรามะลี
วิ่งเร็วจัง
ไปด้านขวา
!



ทริบเบิล
เคาท์เตอร์
แอคแทค

!!

การประสาน
ทีมทัตศวรรษ
ของ 3 สโมสรแดง
เริ่มจากชิราอิชิ
เตะลูกมาก่อน



ตั้งท่าแบบนี้
ไม่ขึ้น
เซ็นเตอร์ริง
ริใจ...!!



จะส่ง
ขึ้นไป
เลย







เริ่มแข่ง 10 นาที
ซ้ายของโทชิ
มีโอกาสยิงอีก
เป็นครั้งที่ 2



คราวนี้
คาเคงาวะ
ยิงได้ซัวร์



ทริบเบิล
เคาท์เตอร์
แอกแทค
ไม่มีทาง
พลาด
แน่.....!!



คาเคงาวะ
ยิงนำ
ไปก่อน
เลย!!

จน



นี่นะรี...
"การ
ป้องกัน
ที่
สมบูรณ์
แบบ"

ที่
หมอน
นั้น
บอก
!

เกิดอะไรขึ้น
กับศูนย์หน้า
อย่างทานากะ
กันแน่
.....!?



ชิราอิชิ, อิรามะลี
ทานากะ!
ใช้ทริบเบิลเคาท์เตอร์
แอดแทค
รูปแบบไม้ตาย
ของคาเคงวะ
!!

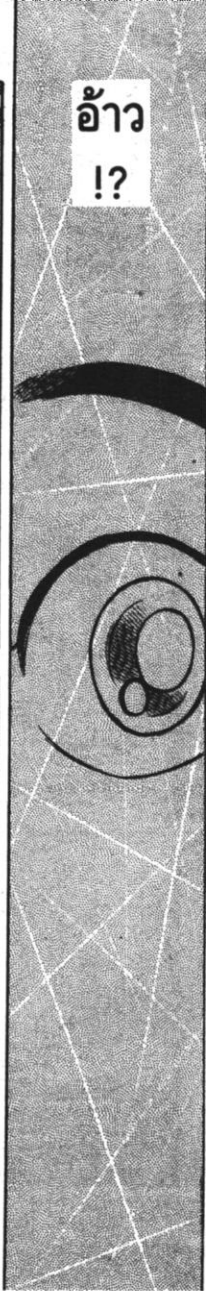
ดวบ

คาเคงวะ
ขอนำ
ก่อนล่ะ
....!!





อ้าว
!?





นี่เป็น
สิ่งที่
หมอนั้น
พูด

เป็น
"การป้องกัน
ที่สมบูรณ์
แบบ"
.....!

เกิดอะไรขึ้น
กับทานากะ
กันแน่

!?

บ๊อง
ภาคตำนานใหม่กำแหง

กรรมการ
เฮงช่วย
.....!!

ครูฮามะ
เบอร์ 4
ยื่นเท้า
ออกมา
แท้ๆ!!

ไม่ใช่
โกสติก
ต้องได้
ลูกเตะมม
ลี!

WU

โอ๊ย

ไซ โดน
ชัตๆเลย
กรรมการ
ตาถั่ว

พี่ชาย
ประท้วงเลย
เป็นกัปตัน
ไซมัย!

เล็กเป็น
กรรมการ
ไปเลย
ห่วยแตก!

ไซ
ช่วย
!!

ไซ
ไปเทรื่อง
น้องสาวไซ
มัย


ประท้วง
นาย
รี...

ถ้าสุดท้าย
โดนหมอนั้น
จริงๆ
กรรมการ
ที่อยู่ใกล้ๆ
น่าจะมองเห็น
สิ!

โท...
โทชิ!

นี่
บอกชัตๆซิ
ว่าชายองมาดิโน
ยื่นมาโดน
รีเปล่า!
จริงๆ....





เสียใจ
ด้วย
เบอร์ 10

ชาย
ของนาย

มัน
ตาย
แล้ว





กรรมการ
ตัดสิน
ถูกแล้ว

ไม่ใช่
ลูกเตะมุม
แล้วทานากะ
ก็ไม่ได้
พลาด
ด้วย

พูด
อะไร
.....

กัปตัน
มาคิโน
เป็นคนทำ
ทุกอย่าง
เอาไว้

ซ้ายของเบอร์10..
ที่เป็นกลเม็ดเด็ด
ของพวกเขา
ใช้ไม่ได้ผล
แล้ว



ดูสิว่า....
ทีมมหัศจรรย์
ที่เสีย
ปืนใหญ่
ไป

จะโค่น
ฟุตบอลคิงดอม
ของคริสวามะ
ได้ยังไง



โอฮาระ
ของคริสวามะ
เตะโกล์คิก
!

ไม่เข้าใจ
เลย
....!



อูม



ตอนนั้น
มาคิโน
ทำอะไร
กันแน่
.....

รูปแบบไม่ตาย
ปลา ไปแล้ว
จะมีผลกับคาเคงวาระ
แค่ไหน
!?



มา
เลย



แบบนี้
ฝีมือทำประตู
ของคาเคงวาระ
ก็ตกสิ!

คราวนี้
ล่ะ



โคซากะ
กองหน้ารับลูกได้
พาลูกกลับเข้าไป
ในเขตของคาเคงวาระ
อีกครั้ง....

!!



ถึงตาทีมรส
คิงดอม
ของพวกเรา
มั้งแล้ว!



หมอนี่
เข้าจาก
มุมต้ายรี
....!?

หน้อย
!?

แค่หยุด
ลูกชู้ตได้
ทีเดียว
เอง

จะ
ฝันหวาน
ไปหน้อย
ละมั่ง!?

มาไฮริตัดลูก!
แย่งบอล
กลับไปได้
....!!

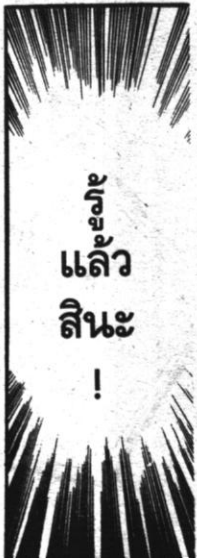


โอ๊ะ
...!

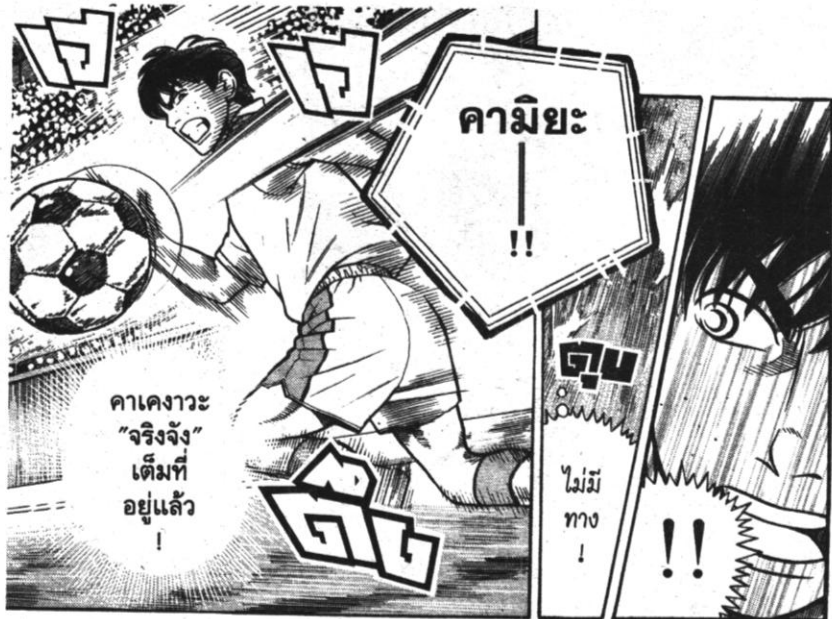
ส่งลูกยาวไป
ด้านซ้าย
ด้วยการส่ง
2 จังหวะ!



ดูถูกทีม
มหตจรรย
ไปแล้ว
เดี่ยว
พวกนาย
จะได้รู้สึก
.....



แล้ว
สินะ
!



คาเคงาวะ
"จริงจัง"
เต็มที
อยู่แล้ว !

คามิยะ
!!

ตูม

ไม่มี
ทาง !

!!



อโตะ
ตามติดมา
จากข้างหลัง

!!

ถึงจะเป็น
คามิยะ
ก็ไม่มีทางรับ
ลูกเตะยาวนี้
ด้วยปลายเท้า
ได้แน่

ใคร
จะยอมให้
ส่งไปซ้าย ๆ

!!

หน้อย !



คามิยะ
ใช้ตัวบังอโตะ
ที่วิ่งไล่หลังมา

!!

มอง
ไม่เห็น
.....

!?

บอล
เลย
....!?

บอลไป
ทิศทางตรงข้าม!
ทำทั้งกับดักการหลบ
พร้อมกัน
เป็นเทคนิคแบบ
ระดับโลก!!



เอาจริง
รึ
!?

สำเร็จ...!
เจ้าชายนั้น
ถูกนำ
ไปเลย

จริงๆ
รึ
!?

แล้ว
กระโดดขึ้น
ใช้ตัวคุมบอล
กลาง
อากาศ



หา
!?



อีโร
ยังโดน
แบบนี้
เลย
....!



ยั้งๆ
ไม่ใช่
แบบนี้
!

กัปตันคามิยะ
ว่าง!
อยู่ห่างจากโกล์
ประมาณ20เมตร
!!



เป็นไปได้
ไม่ได้
...!



ชู้ตตรงกลาง
จากนอกเขต
!!

โอ๊ะ
!?



ถ้า
คาเคซาวะฮีด
ก็จะโดน
แบบนี้ละ
!!



ไม่เบา
เลยนี่
.....

แต่



อะไรของ
พวกนี้
.....!

ตึง

ฮ่า
.....

ว้าย!!
แย่ละสิ
.....



ให้ผู้รักษาประตู
คนเดียวป้องกัน
คาเคงวาระบุก
ไม่ใช่เรื่องง่าย
เลย!

ฮา



ตึง



กัน
เอาไว้ๆ

!!

ตรงขวา
ก็มี
แล้วก็

.....

เอ้า!
บุกเข้าไป
เลย

!!

จากซ้ายขวา
แล้วก็ตรงกลาง
ซาซากิ, อิรามะสึ,
มาโฮริ
บุกขึ้นไปบิระยะ
ให้แคบลง
!!

ว



ด้านใน
ตรงกลาง
ก็มี
!!

นี่มัน
...
หรือ
ว่า
.....



คาเคงาวะ
ทีมมหัศจรรย์
ระเบิดการบุก
แบบคลื่นที่เก็ร็ชวกราด
อย่างรวดเร็ว

!!





ร้าย..
แย่ละสิ
....!

อะไรของ
พวกนี้
....!?

ทางนี้
ก็มิ
!!

กันเอาไว้ฯ
ทางขวา
ก็มิ

แล้วก็
ตรงกลาง
!!

อ้าว
!!



ตูม

เฮ้ย!
!

จากซ้ายขวา
แล้วก็ตรงกลาง
ซาซากิ, ฮิรามะสึ,
มาโฮริ บุกขึ้นไป
บีบระยะให้แคบลง

BOOM!
ภาคตำนานใหม่กำเนิด



นี่
แน่ะ

เคลียร์ลูกโหม่ง
ของซาซากิได้!
แต่คราวนี้
เจอมาโฮริ!

ปัง!



ซาหลัง
!?



กรอด
....!
จะมา
ก็มาเลย
!



อะ
!?

๗

ฟูบ

คาเคงาวะ
ทิมมัทศจรรย์
ระเบิดการบุกแบบคลื่น
ที่เกรี้ยวกราด
อย่างรวดเร็ว
!!

๗



ฮึบ
!?

ฮึบ
พาส
!?

๗



มาไฮริ
หลอกล่อไอซาระ
ผู้รักษาประตู
ต่อหน้าต่อตา
ด้วยสันเท้าซ้าย
!



เสร็จละ!
ไอซาระ
โดนดึงออกมา
ซะสนิท
เลย!

ลุย
ได้

ซบ

!?

ส่งลูกให้
อิรามะลี
ด้านขวา
!!



ได้ที่ละ
!

ใคร
....



จะไป
ยอม
!

อ๊ะ
!



ชิโนซึกะผีเท้าไว
เร่งสปีดนำลูก
เข้ามาสกัดอิรามะลี
จากด้านหลัง
!!

ตามทัน
แล้ว
!!



โหโห
ขนาดนี้
!?

จังมาก
ดิโนซิกะ
มีแต่ผู้ชาย
เท่านั้น
ที่กันฮิรามะสี
ได้!



ไม่เล่นนี่..
ถ้างั้น
!



ไป
ทางขวา
...!

จัง



ใช้ซ้าย
ด้านนอก
ก็ได้!



!



ควัม

!?



อะ
!?

ไม่ใช่!
ผิดสตีป
รี่!?

ซ้ายใน
!

หลุดแล้วครับ!
อิรามะลี คาซึอิโร่
โชว์เทคนิค
การหลบหลีก
ที่เหนือชั้น
.....!!

เทวอ
....

คน
อะไร

เล่นใช้เทคนิค
ที่เราโชว์
ตอนนั้น
ในศึกจริง
เลยรี...

แต่ซิโนซึกะ
ก็ยังวิ่งไล่
แบบกระชั้นชิด
ด้วยพลัง
ที่น่ากลัว

ฮิ
...

ตริง
หน้าโกล์
เอาไว้!!



กองหลัง
คุริฮามะ
รวนไม่ครู่เดียว
ก็กลับมาตั้งรับ
ใหม่



หา
!?

โอ๊ะ....
อิรามะลี
ฉีกตัว
ไปด้านข้าง



ทุเรศ
ชะมัด
จะบุกไป
ถึงไหน
.....



โอ๊ะ

แล้ว
ส่งลูกไป
ด้านหลัง
.....!!

ซ้าย
ของแก
!

ยัง
ไม่ตายสิ
โทชิ

หา
!?



ไม่ใช่
ลูกเซ็นเตอร์ริงก์!
เขาส่งลูกให้ทานากะ
ที่อยู่ห่างหน้าโกล์ 15 เมตร
อีกครั้ง

!!



ไปเลย
โทชิ!



ยัง
ไม่ตาย
!



นี่...
อย่ามัว
แต่เหม่อ
ลึ...!!

翻心



เบอร์ 10
ลี
....!!

ถ้าคุณย่นหน้า
ไม่ยิง
แล้วใครจะยิง
หา!

เบอร์
10
!





อูม

"ซ้ายลวงตา"
ระเบิด
อีกแล้ว
!!

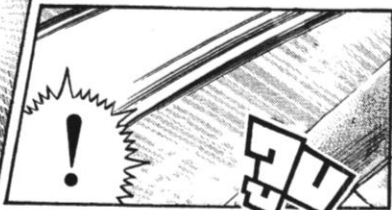
นั่นเป็น
หน้าที่
ของเรา
!



ลุยเลย
โทชิ!
แกต้องยิง
ได้แน่!!

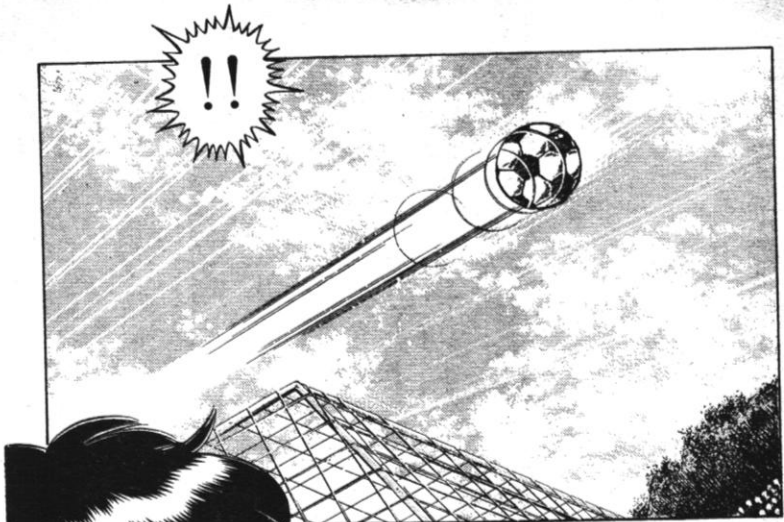


งาน
เรา
...!



!

อูม





ชายของท่านากะ
ยิ่งพลาด
อีกแล้ว

!!



เกิด
อะไรขึ้น
กันแน่
?

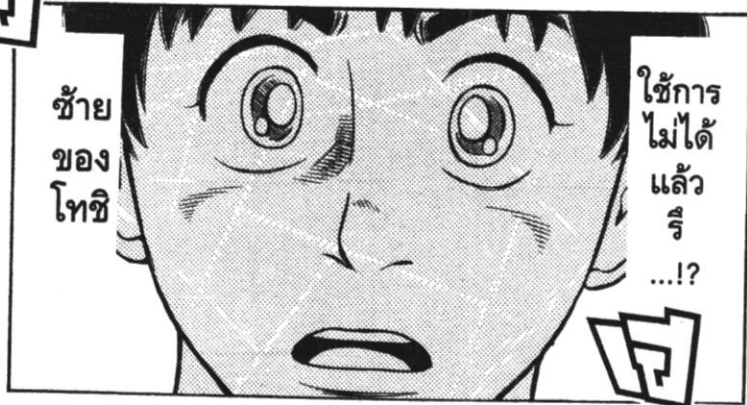
ทำไมถึง
ยังไม่เข้า
สักที
!?



หมอนั้น
วางกับดัก
อะไร
โทชิ!?



ชายของโทชิ
จะถูกหยุด
จริงๆรึ
!?



ชาย
ของ
โทชิ

ใช้การ
ไม่ได้
แล้ว
รึ
...!?





ตาม
สัญญา
สิ!

คริสยามะ
ได้โกล์อีกครึ่ง!
จากโอฮาระ
ให้วากามะสิ
!



วิ่งไป
เล่นหน้า
เลย!!

จริงอย่างที่เอนโดพูด
คนที่จะพังโกล์
ให้ทีมได้
เป็นหน้าที่ของเรา
เบอร์10....

เป็นทีม
หลังจาก
ที่
ไม่มี
ฟิ
คามิยะ
อยู่แล้ว
.....!



คาเคงาวะ
ครองบอล
อีกแล้ว
!



เรา
ทำ
อะไร
...!?



เราเป็น
กองหน้า
ต้อง
ทำประตู
ให้ได้



จะบ่ารี
เหม่ออยู่ได้
ทานากะ
!



หา
!?



ไม่มีเวลา
เหม่อแล้ว
ที่มมหัสจรรย์
!

เหวอ
!



เรื่องแค่นี้
จะยอมปล่อยให้
ถูกกดดันเลยรี
พลาดอะไรเปล่า
ทานากะ....!!



พจินางะ
เฉียดผ่าน
ทานากะ
ที่ม้วยีนอยู่
ไปข้างหน้า

ฮีบ



ส่งลูกต่อ
ให้กับอโตะ
ที่เส้นหน้าสุด
!!



อโตะ
จะบุกเข้าไป
ได้แค่นั้น!
จะใช้คิลเลอร์พาส
ทำไมตาย!?

มา..
ตามมา
เลย
!

คู่แข่ง
ของนาย
อยู่นี่แล้ว
!

ลือ
เล่น
น่า
!

ตามที่สัญญาไว้ไง!



จวบ
อากาศโฮริ
!!

หรือใช่
ดริบเบิล
ที่ถนัด
!?

เกม
ชักจะสนุก
แล้ว

!?

กับนาย....
เบอร์ 10
ของคาเคงาวะ
!

จวบ

จ

หลุดจาก
อากาศโฮริ
แล้ว
!!

ลุยเลย!
อิโตจัง
!

อิโต
บุกด้วย
ตริบเบิล
!!

ไปเลย
ลูก...
อิโต
!

มา
แข่งกัน
!!

ขอ
สักประตู
ก่อนเหอะ

อีก
20เมตร
ถึงโกล์

"คิง"
ของคริสฮามะ
บุกเดี่ยว
เปิดทางด้วยตัวเอง!
ว่างเลยครับ

!!

ฉันได้
ประตูหนึ่ง
ก่อนฮัวร์

!!





เข้ามาเลย
ไอ้คิงบ้า

!!

ชู้ตจาก
ที่นี่
เลย
!!

จ๊น

ชนะด้วย
ลูกชู้ต
แรงเครื่อง
!!

!

WARNING

SHOOT!!

ภาคตำนานใหม่กำเนิด

Story & Illust By /
Tsukasa Ōshima / S.K. PRODUCE

แต่งภาพ / ไฟกัสโลน

แปล / สมพร

อักษร / แม็กกรูป

บรรณาธิการบริหาร สมหมาย สระแก้ว

หัวหน้ากองบรรณาธิการ พิฐูร ตีรพัฒน์พันธุ์

บรรณาธิการผู้ช่วย ยูริ, รงค์, นุช, นน, สิเรียม

หัวหน้าฝ่ายศิลปกรรม ศักดิ์ศิลป์ พุมมาพันธ์

กองบรรณาธิการฝ่ายศิลป์ ชิวิอุสทิม ศักดิ์ศิลป์ พุมมาพันธ์ (หัวหน้า),

ไฟกัสโลนทิม สุอนท์ ทศนา (หัวหน้า), แอปบีเนสทิม บุญถึง เลียงใส (หัวหน้า)

นักร้อง, ณัฐกานต์, วาภูมิ, นกเล็ก, ศิริวรรณ, ไชยเนตร, ชัยพดกฤษ์, วิชุดา, วาสนา, ณรากรณ์, เกษม, นคร,

ไชยา, ยุทธพร, สุพร, สมบัติ, สรวรชัย, วิศวุต, พัชรี, สันติ, ชาญณรงค์, พงษ์ชัย, สมประสิทธิ์, ประโชค,

สุภาวรา, นีวัฒน์, จิระศักดิ์(หนึ่ง), ชินวัฒน์, กฤษดา, ธนพงษ์, รัตนาพร, เอกนรี, จิระศักดิ์(เบ๊ก)

ฝ่ายอักษร อิศระ, รัตน์, แด้ม, แม็กกรูป

อาร์ตเวิร์ค เอี่ยม, ฟาฎุภ, ประสิทธิ์, ลิน, อ้วน

ฝ่ายสมาชิก วรวรรณ วรวิทยานนท์

เรียงพิมพ์ MAC GROUP

ผู้พิมพ์ผู้โฆษณา นายรุจเวส พรพิบูลย์



พิมพ์ที่ ห.ส.น. วิบูลย์กิจการพิมพ์ เลขที่ 22

ซอยจิรธรรมสาธิต 36 ถนนสุขุมวิท 101/1 พระโขนง กรุงเทพฯ 10260

โทร. 0-2746-2477

คำชี้แจง หนังสือฉบับนี้ จัดทำขึ้นจาก ต้นฉบับภาษาญี่ปุ่น ซึ่งใช้วิธีอ่านจากขวาไปซ้าย แต่ตามธรรมเนียมไทย ใช้วิธีอ่านจากซ้ายไปขวาจึงมีความจำเป็นต้องเปลี่ยนแปลงเนื้อหาให้เหมาะสม หากมีข้อบกพร่องประการใด ทีมงานต้องขอภัยมา ณ ที่นี้ด้วย
บอกกล่าว ตัวละครและเรื่องที่ปรากฏในหนังสือฉบับนี้ เป็นเรื่องที่แต่งขึ้นเพื่อความบันเทิง ไม่เกี่ยวข้องกับบุคคล สถานที่ หรือเหตุการณ์ที่มีอยู่จริง

หมายเหตุ หนังสือฉบับนี้ได้รับลิขสิทธิ์การจัดทำที่ถูกต้องตามกฎหมาย หากพบเห็นผู้ละเมิด ไม่ว่าจะเป็นการลอกเลียนคำวิจารณ์หรือนำส่วนหนึ่งส่วนใดไปใช้โดยไม่ได้รับอนุญาตจะถูกดำเนินคดีตามที่กฎหมายบัญญัติไว้สูงสุด

สงวนลิขสิทธิ์ตามพระราชบัญญัติลิขสิทธิ์ พ.ศ. 2537